

UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA  
FACULTAD DE EDUCACION  
DEPARTAMENTO DE LENGUA CASTELLANA

**Aproximaciones al Museo de Arte como Medio Didáctico en la  
Enseñanza de la Literatura**

Monografía presentada por Rubén Darío Acevedo Ramírez

Para obtener el título de

**Licenciado en Educación Básica Humanidades Lengua Castellana**

Profesora y Asesora Maria Edilma Gómez Gómez

Medellín 2013

## **Contenido**

Resumen

Abstract

Introducción

1 Acercamiento a un Estado del Arte

2 Recontextualización del problema

2.1 Marco Normativo de la Enseñanza de la Lengua Castellana

2.2 Identificación y Caracterización del Problema

2.3 Planteamiento del Problema

2.4 Marco Epistemológico y Metodológico

2.5 Técnicas y Herramientas

2.6 Hallazgos en la Población Objeto de Estudio

2.7 Hipótesis

3. Propuesta Didáctica, el Museo como Medio Didáctico en la Enseñanza de la Literatura

3.1 Marco Referencial

3.2 Museos

3.3 Clasificación de los Museos

- 3.4 Museos y su Función Educativa
- 3.5 Cognición: Enseñanza y Aprendizaje
- 3.6 Hermenéutica
- 3.7 La ékfrasis
- 3.8 Museo y Didáctica
- 3.9 Unidad Didáctica El Museo como Medio Didáctico
- 3.10 Evaluación Prueba Piloto
- 4. Valoración de la Práctica Pedagógica
- 4.1 De las palabras que no se llevó el viento

Bibliografía

Anexos

## RESUMEN

Este trabajo es el producto de un ejercicio de investigación, que se realizó en el transcurso de la práctica pedagógica de la cual nace la propuesta para aplicar dos disciplinas afines (artes plásticas y literatura), por medio de una unidad didáctica, con el propósito de contribuir a la enseñanza de la literatura, diferente a la que tradicionalmente se hace en esta área del conocimiento, a través de la memorización y la instrumentalización; y mostrando así que los ejes fundamentales de esta área, la lectura y la escritura se trabajan poco en la educación escolar.

En la propuesta se trabajan el concepto de Ékfrasis, como mediador entre ambas disciplinas, derivando un diálogo intertextual en el que se privilegia el aprendizaje significativo, por medio de la apreciación estética y la escritura creativa. El trabajo también aborda el museo, su función educativa y su relación con la escuela.

**Palabras claves:** literatura, arte, interpretación, ékfrasis, museo, didáctica, enseñanza.

## **ABSTRACT**

This work is the product of an exercise of research, which was carried out in the course of pedagogical practice from which was born the proposal to apply two disciplines (fine arts and literature), related through a didactic unit, with the purpose of contributing to the teaching of literature, different from that traditionally made in this area of knowledge, through memorization and instrumentalization; and so the fundamental axes of this area, reading and writing are little worked in school education.

The proposal will work the concept of Ekfrasis, as a mediator between both disciplines, deriving an intertextual dialogue in which favours are meaningful learning through the aesthetic appreciation and creative writing. The work also addresses the Museum, its educational function and its relationship with the school.

**Key words:** literature, art, interpretation, ekfrasis, Museum, didacticism, teaching.

## INTRODUCCIÓN

El propósito de este trabajo es generar conocimientos y experiencias sobre la investigación didáctica de la lengua castellana y la literatura, en el marco de la investigación cualitativa que potencie en los maestros la capacidad de comprender las realidades propias de los contextos social y educativo, para la construcción de propuestas de enseñanza y aprendizaje en educación básica y media.

En la enseñanza de la literatura casi siempre la gran preocupación de los maestros es que los estudiantes no leen, y cuando lo hacen no tienen o no se les da suficientes herramientas para serlo de un modo significativo, crítico y reflexivo.

En este sentido, se quiere presentar una propuesta pedagógica, que puede contribuir a la enseñanza de la literatura a través de la ékfrasis, para cualificar con sentido los procesos de lectura y escritura de los estudiantes, en la cual se relacionan dos disciplinas artísticas afines, como lo son las artes plásticas y la literatura, con el apoyo del museo de arte como medio didáctico.

Dado que en el panorama académico la relación de este trío(artes plásticas, literatura, museo), es nueva, la bibliografía existente al respecto es escasa. En cuanto a la relación artes plásticas y literatura, se encuentran algunos libros, artículos y estudios dispersos, los cuales hacen valiosos aportes referentes al tema.

Esta propuesta pedagógica comienza con un acercamiento a un estado del arte, seleccionando un trabajo europeo, otro americano y uno colombiano para tener una mirada de un horizonte desde distintos lugares, sobre dicha relación.

Asimismo, se hace una recontextualización del problema, acorde con las normas educativas vigentes y el contexto sociocultural de los estudiantes; también se formula el problema hasta llegar al objeto de investigación de la práctica pedagógica.

Posteriormente se desarrollan los referentes conceptuales que hicieron aportes a la unidad didáctica desde sus áreas de conocimiento, para exponer cada uno de los elementos que contiene este apartado: el museo, sus clases y su relación con la escuela, el museo y la didáctica; la cognición: enseñanza y aprendizaje; la hermenéutica y el concepto de Ékfrasis.

## **OBJETIVOS**

### **Objetivo General**

Caracterizar la investigación didáctica, en el paradigma de la investigación cualitativa como eje de formación de maestros(as) y su aplicación en la articulación de los saberes didáctico, pedagógico y disciplinar en el campo de la lengua castellana.

Contribuir a la transformación de la práctica pedagógica, mediante una propuesta didáctica de enseñanza de la lengua y la literatura, que de cuenta de los procesos de pensamiento de los estudiantes de educación básica y media de la Institución Educativa Tulio Ospina de Medellín, con base en el enfoque crítico social.

Generar conocimientos pedagógicos y didácticos con base en la experiencia de formación de maestros, a través de la práctica pedagógica investigativa y del que hacer docente, en el marco de la enseñanza de la lengua castellana y la literatura.

### **Objetivos específicos**

Recoger y analizar la información a través de la observación participante, la entrevista, la encuesta, y el diario de campo que facilite el conocimiento y la comprensión de las problemáticas propias de la enseñanza de la lengua y la literatura.



Valorar los aportes del conocimiento en relación con la cultura por medio del modelo del comparativismo ékfrástico para despertar un aprendizaje significativo que lógicamente, incidirá en la conexión de creaciones artísticas-culturales compartidas.

Analizar y contrastar opiniones en un aprendizaje interactivo, despertando actitudes reflexivo críticas con base en la lectura de textos literarios y obras de arte.

## 1. ACERCAMIENTO A UN ESTADO DEL ARTE

En este apartado se reseñaran tres trabajos que estudian el tema de las artes plásticas y la literatura, de las que se hace una selección de la siguiente forma: una internacional, otra de América y otra de Colombia de las cuales se extracta los aportes más esenciales de los temas que aborda cada trabajo.

A nivel internacional se seleccionó un trabajo de España de Pedro Guerrero (2001). “literatura y artes plásticas”; a nivel de América se selecciono un artículo de Costa Rica “la enseñanza y el aprendizaje de la literatura en complicidad con las artes plásticas” de las autoras Nidia González y Patricia Quesada (2005). y de Colombia el trabajo “literatura y artes plásticas” de Juan David González (2008).

El trabajo “literatura y artes plásticas” de Pedro Guerrero Ruiz, catedrático de Didáctica de la Lengua y la Literatura de la Facultad de Educación de la Universidad de Murcia, plantea la relación entre estas dos disciplinas desde la Ékfrasis, como propuesta de modelo intertextual en el aula, que va ha hacer un aporte al proceso de aprendizaje y fomentar la lectura.

En la introducción comienza por destacar la importancia de la interdisciplinariedad como categoría que globaliza, y la intertextualidad como diálogo entre dos o más textos, por ser una posibilidad de relación entre áreas afines. Considera que “la relación ékfrasica es una interdisciplinariedad comparativa de extraordinaria importancia para la formación integral del individuo, ya que mejora la creatividad, el conocimiento de la lengua culta, la fantasía y la imaginación (entre una semiótica del arte y una poética del

imaginario visual), la inferencia y la interpretación artística, la libre expresión, el goce estético (...) y sobre todo porque acerca al alumnado a la lectura de textos literarios a través de la imaginación icónica...” (Guerrero, 2001).

Destaca que en España los índices de lectura han descendido y que una estrategia para abordar el problema de los hábitos de lectura, puede ser a través de la didáctica, realizando actividades donde se involucre la búsqueda y construcción de significados, tanto en las artes como en la literatura, aprovechando dicha relación.

En la segunda parte, se acerca a la teoría y la educación literaria por medio del texto. Dice el autor, que un texto se puede situar en relación con otros textos a través de la tradición en la historia, porque los textos no se construyen aisladamente, sino que participan de discursos anteriores que cobran una nueva vigencia o función, y cambian de significado. Y continúa diciendo que es muy difícil saber distinguir, que clase de estímulos hacen inclinar a una persona por el gusto de la literatura. De ahí que no se puede hablar de literatura sino más bien de estrategias de formación para que se lleguen a “apreciar” las obras literarias; y luego agrega que nuestra tarea debe consistir en formar lectores competentes, que puedan llegar a los significados de los textos con capacidad receptora e interés estético.

La tercera parte en la intertextualidad destaca diferentes nociones de este concepto de autores como: George Steiner, Bakhtine, RiffaTerre; termina diciendo el autor que el enfoque intertextual “se perfila como una vía hacia esa formación integral del alumnado (...) porque ponen en juego un proceso cognitivo de relacionar, deducir y juzgar a partir de lo ya conocido (intertexto del alumnado) y este es el modo de fijar conocimiento”. (Guerrero, 2001).

Al abordar la competencia lectora en la cuarta parte, Guerrero (2001), retoma la relación que establece Mendoza Fillola en las “lecturas” de un texto literario y la lectura de un cuadro, que describe en fases:

-Lectura de un texto: Descodificación; Pre-comprensión, (expectativas e inferencias); la Comprensión y la Interpretación.

-Lectura de un cuadro: Descodificación; Interacción texto- lector; inferencias; Comprensión-Interpretación.

De acuerdo con lo anterior, “un lector competente entenderá que la lectura (de un texto literario o de un cuadro) es un acto de interpretación coherente y significativa, por el que se aplican y activan conocimientos previos y experiencias lectoras anteriores, en las que intervienen también las variables personales”. (Guerrero, 2001).

En la última parte del escrito, dice Guerrero que cualquier metodología que incluya el comparativismo, sea la clase que sea, se deduce de los objetivos y de la tarea mediadora del profesor.

El aporte que hace Guerrero a mi propuesta de trabajo, es valioso porque desarrolla temáticas como la educación literaria, el concepto de Ékfrasis, la Intertextualidad, la relación de artes plásticas y literatura y sus “lecturas”, están relacionadas con este trabajo.

Por su parte, en el artículo “el aprendizaje y la enseñanza de la literatura en complicidad con las artes plásticas”, las autoras González y Quesada (2005), de Costa Rica, hacen una propuesta de integrar un trinomio, uniendo la literatura, las artes plásticas y la creatividad, como posibilidad de expresión de los estudiantes. Ellas desarrollan, su trabajo para contribuir a la educación de la

literatura, que sigue enseñándose de forma memorística e instrumental, volviendo a los estudiantes pasivos y poco propositivos.

Basándose en una educación menos rígida y mas exploradora y reflexiva de los conocimientos, consideran que van a formar personas con posibilidades de desarrollar su propia sensibilidad, capaces de expresarse, transformadores de su propio aprendizaje.

Emplean el constructivismo como paradigma para trabajar su propuesta de creatividad a través de la literatura y las artes plásticas. Consideran que “si los procesos de enseñanza y aprendizaje se basan en patrones lógicos y meramente intelectuales, estamos olvidando la naturaleza del ser humano, como ser orgánico que se relaciona con su entorno a través de los sentidos. La educación debe tomar en cuenta estos aspectos para salvarse de un “mundo globalizado” que mide todo a través de economía de consumo y de producción, lo que conduce a una seria amnesia sobre las necesidades humanas sensibles y la consciencia social” (González y Quesada, 2005).

Las autoras plantean que el educador creativo es aquel que permite expresar la inventiva, el redescubrimiento del propio entorno y la ideación, agregando la reflexión constante de su propio quehacer de enseñanza.

Esta integración (artes, literatura y creatividad), aporta a mi trabajo de práctica la certeza que sí es posible establecer la relación: artes plásticas y literatura desde muchos ángulos, porque ellas trabajan su contribución desde la *hypotipósis*, y mi propuesta se desarrolla desde la *Ékfrasis*; también la apuesta de querer un cambio en la forma de enseñar la literatura, desde donde es posible educar significativamente; además, es necesario formar al estudiante integralmente, a través de las distintas clases de arte.

Para cerrar este panorama, tenemos el trabajo “literatura y artes plásticas” de Juan David González (2008), de Colombia, quien divide su libro en cuatro unidades: las artes plásticas, arte y tradición poética, literatura y artes plásticas y el arte contemporáneo, respectivamente.

Ahora describo un panorama general de cada una, enfatizando en la unidad dos, de mayor interés para mi propuesta.

En la primera parte el autor presenta varios elementos de apreciación de las artes, además de la clasificación de las diferentes artes a través de los años. Hace ésta revisión a modo de contextualización, para ubicarnos en las visiones y clasificaciones de la discusión teórica del ejercicio artístico.

En la segunda parte, muestra la génesis de la relación entre literatura y arte. El autor dice que la arqueología ha ayudado a dar mas luces sobre dicha relación, debido a los descubrimientos que se han hecho de textos literarios en la cultura griega.

Un primer vestigio de la relación es un texto llamado la epopeya de Gilgamesh que data del año 2.000 A.C, la cual relata las aventuras de éste rey tirano; este texto es de origen mesopotámico. También hay una escultura que plasma una acción narrada de dicha epopeya. Esta es la primera prueba del origen de dicha relación, que en este caso se da de forma simultánea, entre texto y arte.

Así como el caso anterior, se encuentran más vestigios en la cultura occidental que dan cuenta de ejemplos, donde un evento ha inspirado simultáneamente a artistas plásticos y a literatos.

González dice que en muchos casos la simultaneidad no se dá, sino que la obra pictórica se inspira en la obra poética, y viceversa; y agrega que la antigua

civilización griega, es la que mas ha inspirado las producciones artísticas de todas las épocas.

Es en el renacimiento donde se da una mayor influencia de la concepción del arte griego, que fundó las bases y el rumbo del arte occidental a través de la filosofía y las artes. Continúa diciendo el autor que en Grecia hubo una amplia producción literaria que aun sobrevive, pero hay una mínima parte que se conserva, ello permite valorar y dimensionar lo que fué esa cultura.

Hay una variedad de obras pictóricas y escultóricas que recrean temas e historias de la Ilíada y la Odisea, de las cuales se pueden dar muchos ejemplos. En este caso se menciona al pintor Timónaco, que recreaba distintas escenas de la obra homérica pero que no se conserva obras de él, solo es referido a través de documentos arqueológicos por descripciones de sus pinturas.

González, afirma que el primer autor que al escribir, vincula la obra pictórica y literaria, fue Gotthold Ephrain Lessing (1729-1781), la cual tituló “la poesía y las artes plásticas”; es de los primeros tratados en hacer dicha vinculación. También comenta de diferentes pintores que realizaron obras pictóricas inspiradas en mitos griegos cómo: Miguel Ángel, Durero, Rafael, Da Vinci, Del Sarto, Rosso, entre otros.

El autor en tercer lugar, aborda el trabajo creativo de escritores en relación al discurso plástico. Comenta como ejemplo a Mario Vargas Llosa y su obra “Los Cuadernos de Don Rigoberto”; para luego adentrarse en el concepto de imagen plástica e imagen literaria, donde dice “en el caso de la literatura, las imágenes también se constituyen como representación de conceptos, objetos o situaciones, que son extraídas de la realidad o de la imaginación del escritor. Los materiales que usa el literato no son entonces los del artista plástico, sino las palabras” (González, 2008); es por ello que la poesía se plantea como una

de las expresiones de tanta complejidad a la hora de la construcción de la imagen literaria. De ahí que los textos narrativos también hacen descripciones a través de imágenes.

En la última parte aborda el trabajo creativo de los escritores, y las relaciones que este guarda con el discurso plástico, donde se tiene la posibilidad de descubrir cosas que pasan desapercibidas y también, otra manera de enfrentarse a la lectura.

El aporte que hace González a la propuesta es interesante porque permite ampliar el concepto de apreciación artística; conocer la génesis de la relación literatura y artes plásticas a través de vestigios arqueológicos; conocer mas artistas que recrean mitos e historias de tipo literario a través de la pintura; además, de establecer otras miradas a la hora de la lectura.



## **2. RECONTEXTUALIZACIÓN DEL PROBLEMA**

En este capítulo se hace una re-contextualización del problema, objeto de la práctica pedagógica, identificado mediante un proceso de indagación y de recolección de información que a su vez facilitó el conocimiento de la realidad propia de la clase de lengua castellana. Aquí, la re-contextualización se aborda como un proceso de re-significación que potencia el análisis y la interpretación de los fenómenos; según Morse, J, en su “teoría emergente” para aplicarla en otros escenarios y con otros actores sociales, en sus relaciones normativas, socioculturales, didácticas y pedagógicas, entre otras.

### **2.1. MARCOS NORMATIVOS DE LA ENSEÑANZA DE LA LENGUA CASTELLANA**

El Ministerio de Educación Nacional de Colombia (M.E.N), entre sus propósitos define y ofrece las pautas que estructuran las propuestas curriculares en las diferentes áreas obligatorias de las Instituciones Educativas del país, en todos los niveles educativos. Tiene presente los pilares de la Constitución Política, los desarrollos de las normas educativas contempladas en la Ley General de Educación o Ley 115 (1994) y para el área de humanidades lengua castellana, los lineamientos curriculares (1998); los Estándares Básicos de Competencias en Lengua Castellana (2006) y el Decreto 1290 (2009) sobre Evaluación Institucional.

A partir de estas fuentes oficiales se configuran los Proyectos Educativos Institucionales (P.E.I), tomando en cuenta los parámetros legales. En primer lugar los artículos 27, 28 y 68 de la Constitución Política(1991)en los que se

presentan los principios por los cuales se debe regir la educación la que se reconoce como un derecho fundamental de las personas, con una función social y como servicio público en la que se garantice el conocimiento, la ciencia y la técnica. Por lo tanto la educación debe formar al colombiano en el respeto por los derechos humanos, la paz y la democracia.

También es obligación del estado, la sociedad y la familia, responder por la educación obligatoria entre los cinco y los quince años de edad. En este sentido el estado garantiza “las libertades de enseñanza, aprendizaje, investigación y cátedra”, por consiguiente la enseñanza debe estar a cargo de personas reconocidas por su idoneidad ética y profesional.

Bajo estos parámetros se fundamenta la educación en Colombia; concebida como un proceso integral y permanente en cuanto a lo moral, lo intelectual, lo social y lo cultural con relación a las personas, a sus derechos y deberes. Por ello en la Ley General de Educación, se desarrollan estos principios rectores con respecto a lo administrativo, lo curricular y sociocultural, plasmados en el artículo 5, literal 5: “fines de la educación” en concordancia con el artículo 67 de la Constitución Política que tiende al estudio y la comprensión crítica de la cultura nacional y de la diversidad étnica y cultural del país como fundamento de una identidad.

De igual manera, en el literal 9, la educación debe proponer, para los estudiantes, el desarrollo de la capacidad crítica, reflexiva y analítica que fortalezca el avance científico y tecnológico (...) y a su vez contribuya al cambio cultural y a elevar la calidad de vida de la población, además de la participación en la búsqueda de alternativas de solución de los problemas y hacer aportes al progreso social y económico del país.

Desde este punto de vista, educar más que una práctica para transmitir el conocimiento de conceptos y de hechos que están en las áreas del saber, debe ser una práctica que posibilite observar la sociedad de una forma crítica, para poder indagar y hacer visible una realidad que es caótica y desconocida.

A la educación colombiana le atañe interpretar el saber de la sociedad, porque no hacerlo es quedarse solo entendiendo el saber académico.

El conocimiento es un resultado, de ahí que a la sociedad le corresponde aprender a producir el conocimiento que requiere, acumularlo, reproducirlo y distribuirlo socialmente. Cuando una sociedad comprende su saber, también logra entender que se debe enseñar. La educación tiene el problema de seleccionar que toma del conocimiento académico y del conocimiento cultural, para enseñar en la escuela en sus respectivas áreas, es aquí donde aparece la labor de escoger los diferentes contenidos y el diseño de los planes de estudio.

Desde esta orientación en la ley se proponen unos objetivos que dirigen la educación básica en el área de las humanidades (Art 23) y se ajustan a la enseñanza del saber específico (lengua y literatura) con relación al desarrollo de las habilidades para leer, comprender, escribir, escuchar, hablar y expresarse correctamente(...) Art 20 (literal b). Para la educación secundaria, se propone “el desarrollo de la capacidad para comprender textos y exponer correctamente mensajes complejos, orales y escritos en la lengua castellana, así como para entender mediante el estudio sistemático, los diferentes elementos constitutivos de la lengua”. Art 22 (literal a).

La escuela debe cumplir con la responsabilidad de formar a los estudiantes en lengua oral y escrita, con docentes que no vean más la enseñanza del lenguaje como una práctica solamente académica, y que la consideren como un espacio

abierto para que los estudiantes se reconozcan como sujetos con decisiones propias, dueños de su propio discurso y no repetidores de otros discursos.

Intérpretes de su propia realidad y constructores y transformadores de la misma. Formar estudiantes del lenguaje no significa sencillamente potenciar la escucha, el habla, la lectura y la escritura para lograr desempeños académicos; formar en lenguaje significa tener un compromiso para que los estudiantes aprendan a reconocerse y reconocer el mundo de su contexto, a valorar el conocimiento, a potenciar tanto su individualidad como su relación con la sociedad a construir un mundo mejor, mas solidario.

Valoración y utilización de la lengua castellana como medio de expresión y creación literaria. (Literal b).El objeto de la enseñanza de la lengua no trata solamente del saber normativo, sino también del desarrollo de las capacidades lingüísticas y del dominio de la actividad verbal. Otra contribución al mejoramiento de la competencia comunicativa, lo hace la literatura por su indudable calidad lingüística, y porque a través de ella el estudiante puede entrar en relación con la memoria cultural universal humana. La educación literaria debe impulsar el placer por la lectura y la comprensión lectora. También, ha de convertirse en la génesis de la escritura de textos literarios como un eje fundamental de creación y buscar otra estrategia cuyo objetivo principal sea potenciar la creatividad de los estudiantes.

El desarrollo de la ley, fija en su art 78 los elementos que se deben tener en cuenta en el currículo y plan de estudios de las diferentes áreas (cap. 2), y específicamente se plasma la responsabilidad del MEN en la construcción de los lineamientos generales de los procesos curriculares, los indicadores de logros para cada grado en los diferentes niveles educativos. (Lineamientos curriculares de lengua castellana).

Por consiguiente, los Lineamientos Curriculares de Lengua Castellana se constituyen en el soporte legal de la enseñanza en las Instituciones Educativas, para el desarrollo de los planes, proyectos y propuestas didácticas propias del saber específico (humanidades lengua castellana) sobre el eje de las competencias comunicativas, interpretativa argumentativa y propositiva. Estos fundamentos deben tenerse en cuenta en la elaboración del plan de estudios de las áreas obligatorias (Lengua castellana) y a la vez, facilitar los aspectos que deben integrar dicho plan: objetivos por niveles, grados, áreas, la metodología del área, la distribución del tiempo y los criterios de evaluación de los aprendizajes.

Todo lo anterior da lugar a la estructura de los lineamientos en lengua castellana (M.E.N. 1998) que hace énfasis en el desarrollo de las competencias hacia la productividad y los referentes teóricos que se abordan y sirven de apoyo a la planeación curricular del área, tomando como referente los cinco ejes que se proponen aquí. De los cuales, el eje que más se acerca al trabajo propuesto es el “referido a los procesos culturales y estéticos asociados al lenguaje: el papel de la literatura”, porque manifiesta relevancia a aspectos fundamentales que tienen estrecha relación: “la literatura como representación de la(s) cultura(s) y suscitación de lo estético, y la literatura como lugar de convergencia de las manifestaciones humanas...de la otras artes”. En la base de estas dimensiones se trabajan los siguientes paradigmas para su profundización: desde la estética y desde la semiótica.

En este eje el profesor tiene autonomía para presentar una propuesta de corte investigativo que proyecte su que hacer en la aula y no meramente parte del contenido. También se trabajará como parte fundamental, el diálogo entre textos, el cual tiene en sus objetivos, la lectura crítica como interpretación en profundidad, cuyo proceso reúne tres niveles: literal, inferencial, y crítico-

intertextual. Otro objetivo es trabajar con otras áreas del conocimiento, en un proyecto donde se relacionen tanto en sentido horizontal como vertical, por ejemplo, por problemas, que desembocaría en un escrito en el cual daría cuenta de todas las áreas involucradas.

Los Estándares de Competencias Básicas (2006) son los lineamientos generales que sirven de derrotero hacia la consecución de las competencias en un nivel homogéneo, hacen un aporte a la práctica de la enseñanza de la Lengua Castellana con una especificidad pedagógica y un propósito particular, esto es, una pedagogía de la lengua castellana, una pedagogía de la literatura, y la pedagogía de otros sistemas simbólicos que le dan importancia a los discursos verbales y no verbales. Además de que propenden formar una tradición lectora buscan trabajar los procesos para comprender, interpretar, y transformar la propia realidad de los sujetos (estudiantes) con el acercamiento a la obra literaria. La pedagogía de otros sistemas simbólicos que le da importancia a los discursos verbales y no verbales, busca trabajar en los procesos de comprensión y transformación de la propia realidad de los sujetos con el acercamiento a la obra literaria.

La propuesta cumple con todos los contenidos que están referidos en los Estándares Básicos de Competencias, ya que se pueden trabajar cada uno de ellos en tiempos diferentes, lo que cambia son los subproductos que se trabajan en cada uno de ellos, porque no todos caben dentro de la propuesta y algunos podría variar levemente. Pero en general, los Estándares pueden trabajar a partir de la unidad didáctica que se propone en este trabajo.

Por otra parte, haciendo una reflexión sobre los mismos, vemos que la Estandarización de los aprendizajes significa la uniformidad en los conocimientos y los desempeños en las áreas básicas. Esto se considera un

riesgo, porque las condiciones en los contextos sociales y culturales son diferentes.

Los Estándares son disposiciones que aparecen como norma de lo que los niños y los jóvenes deben saber y saber hacer, para alcanzar con ello lo que se denomina calidad al interior del sistema educativo. Estas acciones son peligrosas en el sentido de hacer simplificar los conocimientos y por ende el proceso de enseñanza, e incluso de pretender la homogenización con la intención de crear referentes evaluativos de corte nacional e internacional. En el fondo lo que buscan los Estándares es plantear un modelo de evaluación.

El M.E.N. propone como un fin educativo el desarrollo de Competencias Básicas necesarias para actuar responsablemente como ciudadanos y desempeñarse en el ámbito productivo, pero desconoce que existen factores de tipo individual, socio-económico y cultural del aprendizaje en el espacio escolar.

Necesitamos construir una educación que permita reflexionar las diferencias, las contradicciones, las jerarquías y las comunicaciones que caracterizan la escuela, para comprender sus dinámicas y entender que es un lugar de encuentros que se realizan en un contexto particular.

No obstante, los estándares se imponen como trabajo obligado en las prácticas pedagógicas que predeterminan su concepción y modo de evaluar, según como se plantea en el decreto 1290 en el Art 5 que establece una evaluación con base en los desempeños con una valoración de alto, medio y bajo.

Esta mirada desde la normatividad permite hacer un análisis de la enseñanza de la lengua y de la literatura en el grado 8º de la Institución Educativa Tulio Ospina sede central. Si bien, los estándares son un punto de partida desde la generalidad y la homogeneidad de los contenidos, le corresponde a cada

Institución Educativa desarrollarlos de acuerdo a su particularidad y su entorno sociocultural, a través del plan de área que es la hoja de ruta metodológica, que servirá de guía para la construcción de la malla curricular en los períodos del año escolar.

En este caso, la Institución presenta un plan de área (copia de un modelo tradicional que circula en el medio educativo), alejado de las necesidades pedagógicas, conceptuales y curriculares que requiere su población estudiantil. Con respecto a la malla curricular, no tiene un diseño oficial, los temas para desarrollar están en unas hojas donde aparecen los títulos de los contenidos y los indicadores de desempeño. (Ver anexo). Para los tres períodos se cuentan 32 temas entre lingüísticos y literarios cuya enseñanza es impositiva y desarticulada, ya que el profesor titular no cuenta con una unidad didáctica para desarrollar un tema secuencialmente, en donde se relacione temáticas afines, de una manera pedagógica mas apropiada. Las clases el docente las hace el titular de forma expositiva y tradicional, alejada de la realidad social y cultural de los estudiantes; privilegia la memorización y mide el desempeño cuantitativamente, dejando a un lado la enseñanza reflexiva y crítica.

Además los lineamientos curriculares de la lengua castellana, ofrecen los enfoques relacionados con la pedagogía de la lengua y las formas de evaluar, que le aportan a los maestros las herramientas para planear el área y las formas de desarrollo; a nivel institucional, por ciclos, niveles, y grados.

Según los Lineamientos Curriculares de 1998, la planeación presenta una estrecha relación con la anticipación de las situaciones de aprendizaje que el maestro propone guiar durante el trabajo de clase, teniendo en cuenta los logros básicos de los estudiantes orientados hacía las competencias, habilidades y los procesos; también los articula a los intereses de los



estudiantes con miras hacia el cambio permanente. La planeación demanda por parte del docente organizar los logros, los contenidos y actividades en función de los tiempos pertinentes con las necesidades y expectativas de los estudiantes. Por lo tanto se apoya en propuestas didácticas y pedagógicas como alternativas para la enseñanza del área, por ejemplo, el trabajo por proyectos (lineamientos curriculares, pág. 38), a partir de problemas propuestos por los estudiantes de manera conjunta, maestro- estudiantes, estructuran el proyecto a partir de las preguntas problematizadoras, el para qué? y el por qué?, la justificación del proyecto, definir las metas, organización de actividades para su desenvolvimiento, producción y evaluación.

Otra de las modalidades que se propone, es la integración por problemas que ofrecen mayor flexibilidad frente a los contenidos disciplinares para tener en cuenta los intereses de los estudiantes a partir de preguntas y obteniendo como resultado, unas unidades de trabajo organizadas alrededor de temas centrales, que expliquen el problema.

La propuesta de una unidad didáctica como un aporte a la enseñanza de la literatura, nace a partir de la necesidad de dinamizar el aprendizaje del área, ya que es poco trabajada en las clases, y cuando se hace, es de tipo historicista o a través del canon literario, de forma impositiva, que no tiene en cuenta al estudiante para concertar el tipo de lecturas que se deben abordar.

La propuesta vincula la literatura y las artes plásticas por medio de la Ékfrasis (es la interpretación o descripción de una obra de arte a través de la literatura), como una relación fructífera que es poco trabajada en el medio educativo, pero que guarda niveles semejantes de interpretación porque en sus lecturas se puede abordar conceptos de corte inferencial, semiótico y pragmático que posibilitan la búsqueda de significación y de sentido. Además, que dicha

relación propicia la creatividad y el goce estético, por medio de textos escritos de tipo descriptivo, poético y narrativo, a partir de los cuales se puede trabajar temáticas normativas de la lengua de una forma práctica como lo son la ortografía, la sintáxis, la coherencia, la cohesión, entre otras.

Esta propuesta didáctica de la práctica pedagógica, surge sobre el eje de la enseñanza de la lengua y la literatura, y responde a una necesidad de la organización pedagógica de la clase, distinta a como la propone el docente titular, ya que su forma de trabajo se limita a una enseñanza de contenidos basados en la malla curricular, que no ha sido desarrollada, con una metodología clara como lo exige el M.E.N. La clase no se planifica en secuencias didácticas con un antes, un durante y un final, sino que utiliza una forma tradicional, la de exponer temas aislados sin ninguna relación, para luego asignar un taller de aplicación que las estudiantes deben desarrollar en la clase, con poco entusiasmo y con muchas dudas. Esto hace que las alumnas sean poco participativas en clase, algunas incluso desarrollan actividades de otras asignaturas en el momento de realizar los talleres.

El docente titular al carecer de un método didáctico planificado como herramienta en el proceso de la enseñanza y el aprendizaje en el curso de lengua castellana, hace que sus estudiantes tengan una formación deficiente en la lectura y la escritura, tanto en el área de lingüística como en el área de la literatura, que son bases fundamentales para el desarrollo de conocimientos, competencias comunicativas, destrezas y potencialidades, por las cuales un estudiante puede llegar a ser una persona autónoma y crítica frente a la sociedad.

El docente en formación al observar este panorama, propone hacer unos cambios en las lecturas obligatorias del área de literatura, por otras más

acordes con los gustos de las estudiantes y fueron rechazados por el docente titular, aduciendo que “no se puede cambiar nada de los contenidos ya establecidos”. Bajo este panorama el practicante decide desarrollar las temáticas asignadas con otro enfoque pedagógico y didáctico, realiza actividades complementarias de lectura en voz alta, para potenciar la correcta dicción, la entonación, la proyección de la voz, por medio de poemas de autores colombianos, se asigna a cada estudiante un poeta distinto de los siglos XIX y XX. La actividad consiste en que un estudiante escoge un poema según su gusto, para luego transcribirlo a puño y letra, y hacer una pequeña reseña biográfica y bibliográfica del mismo autor, y después leerlos en clase en voz alta teniendo en cuenta la técnica vocal, para hacer un comentario o aproximación de la posible interpretación del poema. Además, el ejercicio tiene el objetivo de que las estudiantes se aprendieran el poema de memoria (logrado por algunos estudiantes), con el aliciente de un punto más en la evaluación. La actividad sirve para hacer repaso de temas normativos de la lengua, como la acentuación de las palabras, figuras literarias y tropos, y para dar a conocer la riqueza de la poesía colombiana y estimular su lectura.

También se realizaron actividades de expresión escrita por medio de un poema que cada estudiante debía crear, con distintas clases de motivación, que tenían que ver con sentimientos de amor, de tristezas, de alegrías, de encuentros, de desencuentros, de emociones, de recuerdos, como base para la producción escrita. Las estudiantes participaron con gran entusiasmo de la actividad e hicieron una primera versión del poema, que fue revisada y devuelta con algunas sugerencias de mejoramiento para una segunda versión, por parte del practicante. De los poemas escritos, hay creaciones muy buenas. (ver anexo ).

Otra actividad que se realiza fue una prueba piloto del tema que propone la monografía. Esta consistía en hacer una descripción a través de la ékfrasis, de

la obra de arte “Horizontes”, del pintor antioqueño Francisco Antonio Cano. Para la realización de dicha actividad, se hizo primeramente una exposición de los elementos plásticos que componen una obra de arte y una aproximación a los niveles semióticos y pragmáticos para la exploración del significado y del sentido. La actividad se realizó en grupos y las producciones descriptivas fueron muy buenas en contenido, no obstante las dificultades en los niveles ortográfico y sintáctico, lo cual llevó a que hicieran una corrección del texto en estos niveles. ( ver anexo).

## **2.2 Identificación y caracterización del problema**

**Campo temático al que corresponde el objeto de estudio:** Didáctica de la enseñanza de la literatura- El objeto de estudio de la práctica pedagógica está inmerso en el campo de la enseñanza de la literatura, cuyo propósito es alcanzar niveles de interpretación, comprensión e intertextualidad a partir de la relación entre arte y literatura y el desarrollo de la creatividad y la imaginación a través de la literatura.

**Naturaleza del problema:** el eje en que se ubica la propuesta de éste trabajo, es el *referido a los procesos culturales y estéticos asociados al lenguaje: el papel de la literatura.*

Los lineamientos curriculares cuestionan varias formas tradicionales de abordar la enseñanza de la literatura por parte del docente en el aula, las cuales no contribuyen a una lectura literaria en profundidad, y están tipificadas así:

- Las formas que centran su trabajo en lo lingüístico, con tendencia a lo normativo / prescriptivo, enfatizando lo meramente instrumental.
- Aquellas formas que concentran su trabajo en los libros de textos y la lectura literaria, son fragmentos o resúmenes.
- Las formas que privilegian el estudio del lenguaje desde una perspectiva pragmática y a través de talleres, enseña las categorías gramaticales, donde lo literario llega a ser marginal.

En este sentido podemos decir que estas formas habituales, producen en los estudiantes, bajos desempeños en lectura e interpretación. Lo anterior se demuestra en estudios realizados por la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), quién evalúa la calidad de la educación de los países que se suscriben; el proyecto se denomina Programa Internacional de Evaluación de Estudiantes (PISA), en éste se evalúa a estudiantes en los rangos de edad de los 15 años; Colombia participó en los años 2006 y 2009, los resultados no fueron favorables, al contrario en el 2006, entre los 57 países que hicieron parte del estudio, Colombia estuvo en los últimos lugares de desempeño, en áreas como ciencias, lectura y matemáticas. En lectura e interpretación, en el año 2009, en rangos que van del 1 al 6, Colombia no superó el umbral de competencia básica definido por la OCDE (Nivel 2), ocupa entre 65 países el último lugar, según información del diario El Espectador (13-12-2010).

Si observamos los bajos resultados en las pruebas internacionales, esto es una consecuencia de las formas tradicionales de abordar la enseñanza de la literatura. Es necesario que los docentes sean reflexivos y críticos sobre su práctica y vean la importancia de cambiar los enfoques y criterios de los procesos pedagógicos en esta área y se comprometan a construir y proyectar unas apuestas metodológicas que propicien la lectura crítica. Al respecto dice

Litwin (2008), “La enseñanza es un proceso de construcción cooperativa y por lo tanto, los alcances del pensamiento reflexivo y crítico se generan en el salón de clase con los sujetos implicados” (pág. 82). Esto quiere decir que la educación es un camino de búsqueda y elaboración en conjunto, entre los docentes y los estudiantes.

### **2.3 Planteamiento del problema**

En las observaciones de la clase de Lengua Castellana hay una problemática que se hace visible en las prácticas de enseñanza del docente, cuando realiza actividades de tipo repetitivo, lo que lleva a una reflexión crítica, en palabras de Litwin a “Pensar la enseñanza desde la generación de un pensamiento superior, diferenciado de un pensamiento inferior” (pág. 82) que ocasiona la pérdida de sentido por el aprendizaje de la lengua y la literatura, de ahí que, en la enseñanza que se ocupa del desarrollo de un pensamiento superior, radica su importancia en descubrir nuevos significados y crear mundos posibles. A resolver éstas dificultades va dirigida nuestra propuesta.

Al aplicar la observación participante, propia del método etnográfico, en el proceso de la enseñanza y el aprendizaje del curso de lengua castellana en el grado 8c de la Institución Educativa Tulio Ospina, sede central de la ciudad de Medellín, se encontraron problemas en el campo pedagógico y didáctico, tanto en el área lingüística como en el área de literatura; esto se deduce de la forma de enseñanza del docente titular, que utiliza un modelo tradicional, expositivo para sus clases, de memoria, casi nunca escribe en el tablero, desarrolla los temas separados, sin ninguna relación entre temáticas, sin planificación, ni didáctica definidas. Algunas veces utiliza el método de exploración con base en preguntas relacionadas con el tema a tratar. Las lecturas de los textos literarios

son impuestos desde los cánones y desarrollados de forma instrumental por medio de talleres, donde se privilegia la memoria, sin interpretación crítica y reflexiva, carente de intertextualidad y valoración estética. Hay poca motivación por la lectura de los textos literarios.

La práctica de escritura se hace a través de protocolos que todos deben realizar diariamente, lo que conlleva a que la actividad sea rutinaria y pocos la realicen; el docente pone a leer el protocolo, corrige la estructura y el nivel sintáctico. La escritura creativa en este modelo es poco frecuente.

Haciendo una reflexión de ésta situación se puede decir lo siguiente: leer es un proceso de construcción de significados a partir de la interacción con el texto, el centro del proceso lector es la comprensión, ésta se entiende como la reconstrucción de significado, que se realiza mediante la ejecución de procesos cognitivos. Tomando esta consideración, se tiene la necesidad de una metodología apropiada para abordar esta problemática.

## **2.4 Marco Epistemológico y Metodológico**

En la investigación de la práctica pedagógica se tiene como paradigma la investigación cualitativa de las ciencias sociales y humanas, de las cuales hace parte la educación y la pedagogía, el método que se utiliza es el etnográfico – hermenéutico, por medio del cual se pueden estudiar las interrelaciones que se dan en el aula de clase entre profesores y alumnos, entre alumnos y alumnos, cuya finalidad es ayudar a identificar las problemáticas que aparecen o se dan en el proceso de enseñanza.

## **2.5 Técnicas y Herramientas**

Para recolectar información se utilizó la observación participante, anotando en el diario de campo, lo más relevante de las clases. Se observaron principalmente los aspectos pedagógicos y didácticos en el proceso de enseñanza de la Lengua Castellana por parte del docente. También se realizó una encuesta a las alumnas del grado 8c, donde se preguntó la edad, lugar de nacimiento, lugar de residencia, con quienes viven, el interés por la lectura y la clase de Lengua Castellana, con el fin de conocer algunos aspectos básicos de las alumnas que revelen motivaciones en el conocimiento del área. Con el docente se hace una entrevista semiestructurada, que indaga sobre su formación, años de experiencia, interés por el desarrollo del área; éstos datos aclaran la realidad del desempeño docente.

## **2.6 Hallazgos en la población objeto de estudio**

Se realizó la encuesta a 24 alumnas de las 30 que conforman el grupo del grado 8c, con los siguientes resultados:

-La mayoría del alumnado vive en las comunas cercanas al centro (80%); en la comuna nororiental 60% y en la comuna noroccidental 20%, el 20% restante vive en la zona central (barrios Sevilla, prado centro y chagualo).

-Las edades de las estudiantes están entre los 12 y 16 años, siendo un 45% de 13 años y un 30% de 14 años.

- Un 60% de los hogares son familias nucleares y un 40% son familias extensivas.

-La clase de Lengua Castellana le gusta a un 80% y a veces a un 20%.



- Les gusta leer a un 80% y al 20% no le gusta.
- Nacieron en Medellín el 50% y en otro municipio el otro 50%.

El profesor de Lengua Castellana es licenciado en Español y Literatura (U de A), con Maestría en Literatura Colombiana (U de A), tiene 20 años en su labor docente en secundaria, además ha trabajado como docente en el programa de regionalización de la U de A. Afirma que llegó a la experiencia docente por accidente.

## **2.7 Hipótesis**

El Museo puede ser un medio didáctico en la enseñanza de la Literatura para potenciar la lectura literaria y la escritura creativa.

Esta hipótesis surge del análisis e indagaciones que se hicieron durante el ejercicio investigativo de la práctica pedagógica. La unidad didáctica que se presenta a continuación, se origina en esta hipótesis y pretende validarla a partir de su aplicación en los estudiantes del grado 8c de la Institución Educativa Tulio Ospina sede central en el Municipio de Medellín.

### **3. PROPUESTA DIDACTICA EL MUSEO COMO MEDIO DIDACTICO EN LA ENSEÑANZA DE LA LITERATURA**

#### **3.1 Marco referencial**

El Marco de Referencia de la propuesta, esta conformado por elementos de naturaleza museológica, pedagógica, didáctica y hermenéutica, que hacen aportes a la relación museo de arte y literatura, la cual esta mediada por el concepto de ékfrasis en el proceso de la enseñanza y el aprendizaje. Desde todos estos elementos se estructura la propuesta *aproximaciones al museo de arte como medio didáctico en la enseñanza de la literatura para potenciar la lectura literaria y la escritura creativa*, como opción contributiva al trabajo de lengua y literatura.

El reconocimiento de acciones para contribuir con una propuesta de enseñanza, para el dinamismo de los conocimientos literarios de los estudiantes, necesita de los aportes de teorías y estudios que la enriquezcan y la hagan realidad, cumpliendo con los mandatos de Lineamientos y Estándares que establece la Ley de Educación Nacional.

#### **3.2 MUSEOS**

Desde el renacimiento hasta nuestros días, los museos han tenido un papel activo en la modelación del conocimiento, su accionar educador ha sido una constante en su historia. La definición tradicional de museo es la de un espacio donde se adquieren, conservan y exhiben colecciones de objetos de gran valor

cultural, pero en la actualidad, la misión de los museos tiene un papel mucho más importante que el tradicional.

El museo, según el Consejo Internacional de Museos (ICOM), “es una institución permanente sin fines de lucro, al servicio de la sociedad y su desarrollo, abierto al público, que adquiere, conserva, investiga, comunica y exhibe el patrimonio material e inmaterial de la humanidad y su medio ambiente con fines de educación, estudio y disfrute”. (ICOM,2007. Citado en Rickenmann, Angulo, & Soto, 2012).

En la anterior concepción se determina los ejes misionales de los museos, donde la educación cumple con una función central al lado de la investigación, conservación, el estudio y el disfrute, en los cuales este se concentra en la actualidad. En la misma línea se piensa cada vez más la Institución como apoyo para la formación, la promoción cultural y como recurso didáctico que posibilita la complementariedad de los aprendizajes en la educación escolar.

### **3.3 CLASIFICACIÓN DE LOS MUSEOS**

Actualmente los museos se clasifican en diferentes modalidades de acuerdo en los temas, colecciones y al público que atienden; al tipo de espacios sean abiertos o cerrados y de las propuestas educativas que desarrollan, entre otras características.

Según los temas y colecciones se dividen en:

1. Museo de Arte.
2. Museo de Antropología (incluye museos de Historia, Arqueología, Etnografía, etc.).
3. Museo de Ciencias (se incluyen de Historia Natural)

4. Museos Generales (pueden ser Temáticos y/o abarcar diversas esferas de la vida social que no corresponde a las anteriores clasificaciones, como museos sobre la industria, los textiles, los deportes, oficios, los Derechos Humanos, etc.).

Además, el Consejo Internacional de Museos (ICOM) nos presenta otra modalidad de clasificación, que es de la siguiente manera:

1. Aquellos que se dedican a la conservación y a las galerías permanentes de exposición, dependientes de archivos y bibliotecas.
2. Los lugares y monumentos naturales, arqueológicos etnográficos, y los sitios y monumentos históricos que tengan la naturaleza de museos por sus actividades adquisición, conservación y comunicación.
3. Las instituciones que presentan especímenes vivos (Jardines botánicos, zoológicos, acuarios y viveros).
4. Parques naturales.
5. Centros científicos y planetarios (ICOM, 2007).

Hay otras clasificaciones que plantea María Pastor (2004), que corresponde a dos tipos de museo: aquellos que se ubican en espacios cerrados (museos de arte, bibliotecas, archivos, videotecas, hemerotecas, etc.), y los ubicados en espacios abiertos, (monumentos, edificios, sitios arqueológicos, elementos arquitectónicos, jardines botánicos, parques naturales, parques de esculturas, etc.)

Es muy significativo para los aprendizajes escolares dar cuenta de cuatro grandes propuestas educativas que caracterizan a los museos y que permiten

ser utilizados como recursos didácticos en las áreas de enseñanza y específicamente en el área de lengua castellana y literatura.

#### *Museos Instruccionales y conductistas.*

Sus características visibles estarían dadas por la presencia de:

- Exhibiciones secuenciales, con principio y fines definidos (positivismo) y orden intencionado.
- Dispositivos que dan cuenta de dos opciones la verdadera y la falsa y no invitan al visitante a la duda.
- Componentes didácticos (etiquetas, paneles) que describen lo que se debe aprender de las exposiciones.
- Organización jerárquica del tema: de lo simple a lo complejo.
- Programas escolares que siguen un currículo tradicional.
- Programas escolares que buscan adoctrinar y no educar.
- Programas educativos con objetivos de aprendizaje específicos determinados por un contenido que debe ser aprendido.

#### *Museos para el descubrimiento.*

Como características de esta tipología de museo, se pueden mencionar:

- Exposiciones que permiten la exploración, incluyendo la posibilidad de que los visitantes se adelanten retrocedan cuando hacen el recorrido del museo.
- Amplio rango de modos activos de aprendizaje.

- Componentes didácticos (etiquetas, paneles) que proponen preguntas, invitando a los visitantes a que tengan una posición activa.
- Invitación a los visitantes a evaluar sus propias respuestas contra las respuestas “correctas” proporcionadas por el museo.
- Programas escolares que vinculan a los estudiantes en actividades que tienen la intención de conducirlos a inferir conclusiones preestablecidas.
- Talleres para adultos ofrecen el testimonio de expertos y otros medios de pruebas, con el fin de que los participantes puedan entender el significado “verdadero” de los materiales exhibidos.

#### *Museos constructivistas.*

Se pueden definir con las siguientes características:

- Múltiples puntos de entrada, sin rutas específicas, sin comienzo ni fin.
- Amplio rango de modos de aprendizaje activos.
- Amplio rango de puntos de vista.
- Permite a los visitantes interactuar con objetos (e ideas) a través de una amplia gama de actividades y experiencias relacionadas con sus vivencias.
- Proporciona experiencias y materiales que permiten a los escolares experimentar, hacer conjeturas y sacar conclusiones. (Hein, 2000; citado en Rickenmann, Angulo & Soto 2012).

### **3.4 LOS MUSEOS Y SU FUNCIÓN EDUCATIVA**

En 1980 los museos empezaron a interesarse en desarrollar una pedagogía museal (en el campo teórico y en su política socioeducativa) que buscaba entre sus aspectos formativos, crear programas y actividades para complementar la visita al museo y favorecer la comprensión y una mejor asimilación de las temáticas de sus exposiciones, destinadas específicamente a un público escolar.

Sin embargo, en la década del 90, los museos abandonaron lentamente sus propias visiones pedagógicas, para entrar a dialogar con las instituciones escolares, teniendo en cuenta sus contenidos y necesidades particulares. En el plano internacional, a comienzos de este siglo, han surgido propuestas teóricas y metodológicas que incorporan los museos como medio para complementar los contenidos curriculares del programa escolar, lo que ha favorecido la redimensión del museo como espacio potencial de aprendizajes.

En este sentido, se resalta el proyecto internacional School Museum European Collaboration (SMEC), que aporta valiosas recomendaciones para tener en cuenta a la hora de establecer la relación museo- escuela, entre las que se cuenta el reconocimiento de ser complemento entre el trabajo realizado en el museo y el trabajo que se realiza en la escuela, antes y después de la visita. El aporte educativo del museo está relacionado con vincular la visita escolar a un proyecto, que puede incluir contenidos y experiencias de los alumnos, integrados en el currículo, que favorezca la enseñanza y el aprendizaje.

Xantohoudaki considera el museo como un espacio para la enseñanza y el aprendizaje en donde:

- El objeto o exposición del museo actúa como centro de atención.

- La experiencia de la visita al museo puede ser el componente clave de una unidad de tres partes (trabajo preparatorio, visita al museo, trabajo posterior).
- El museo se considera un “espacio de aprendizaje especial” (aprendizaje a través del descubrimiento y aprendizaje fuera del centro escolar).
- La experiencia del alumno constituye una base fundamental para adquirir conocimientos.
- El aprendizaje suele comenzar con una pregunta o un problema y conlleva procesos de resolución de problemas.
- Tiene lugar un aprendizaje activo y cooperativo (Xantohoudaki, 2003; citado en Rickenmann, Angulo & Soto 2012).

SMEC es en la actualidad un paradigma para resaltar la importancia que ha tenido la relación museo – escuela en la última década a nivel internacional. En el plano latinoamericano están comenzando trabajos similares, a pesar del poco desarrollo de los museos y que las instituciones escolares carecen de infraestructura y medios didácticos para la práctica educativa y formativa.

### **3.5 COGNICIÓN: ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE**

Como uno de los objetivos de esta propuesta es desarrollar en el estudiante sus capacidades creativas e imaginativas, que están íntimamente relacionadas con su forma de ver, actuar y pensar el mundo, a través del lenguaje, es importante cuenta la dimensión cognitiva que es una de las dimensiones psicopedagógicas apropiadas en este sentido.



Además, si se define el aprendizaje como un proceso y un cambio cognitivo que enriquece y transforma el interior de los individuos, y que realiza y cambio significativo en ellos. En este caso el conocimiento no puede ser una copia de la realidad, sino una elaboración y reflexión subjetiva, que propicia múltiples posibilidades de transformación de la misma.

En este mismo sentido resulta importante el aporte de David Ausubel y otros colegas, los cuales formularon una teoría del aprendizaje que ha resultado ser un gran aporte para el perfeccionamiento de la educación. La idea principal de Ausubel, es que el aprendizaje de nuevos conocimientos depende de la medida de lo que ya se conoce. En otras palabras, la construcción del conocimiento comienza con la observación y reconocimiento de eventos y objetos a través de conceptos que ya poseemos. “La estructura cognoscitiva del alumno particular contiene ideas de afianzamiento relevantes con las que el nuevo material puede guardar relación. La interacción entre los significados potenciales nuevos y las ideas pertinentes de la estructura cognoscitiva del alumno da lugar a los significados reales o psicológicos”. (Ausubel, Novak, Hanesian, 1991). Esta interacción se denomina el enfoque del aprendizaje significativo.

Para aprender significativamente los individuos deben relacionar nuevos conocimientos con conceptos relevantes que ellos ya conocen, este tipo de aprendizaje puede ser contrastado con el aprendizaje por memorización el que también puede incorporar nueva información a la estructura del conocimiento pero, sin interacción. El aprendizaje significativo es personal, idiosincrático e involucra el reconocimiento de relaciones entre conceptos.

En esta misma línea, la didáctica crítica de la educación como una elaboración teórica, que analiza los fenómenos educativos, cuyo principio fundamental es la comunicación, que se origina en los presupuestos filosóficos de teoría crítica y

cuyo fin primordial es evidenciarlos como problemáticas de la práctica educativa. La relación que se produce entre la teoría y la práctica es de carácter dialéctico. Busca integrar las formas de entender la sociedad, la cultura y el sujeto, al quehacer educativo institucional. “Si entendemos por didáctica, no solo las estrategias que permiten una transmisión curricular y cultural sino la dimensión social del currículo en cuanto transmisión de valores sociales, culturales y personales, apreciaremos que en las formas de enseñar de relacionarnos con nuestros alumnos, estamos transmitiendo no solo contenidos culturales, informativos, sino concepciones vitales respecto al poder”. (Gimeno, 2009). En términos generales es una propuesta que busca integrar el entendimiento del mundo y la actividad educativa.

En este sentido, la didáctica crítica concibe la educación como un proceso de enseñanza y formación de las acciones y conocimientos mediante reflexiones de comunicaciones interactivas y simétricas en un contexto crítico y racional, lo que llama Gimeno Llorente “aprender dialogando”, ya que “una simple referencia a la forma intuitiva de nuestro aprendizaje nos conduce hasta los procesos comunicativos”. (Gimeno, 2009).

Al reflexionar y profundizar sobre uno de los principios de la Didáctica Crítica, el “aprender dialogando”, Gimeno Llorente (2009), hace una síntesis de los planteamientos que son referentes de los procesos de formación y aprendizaje dialógico-críticos:

- “Poner las condiciones de simetría con respecto al poder dentro del proceso de comunicación, con la conciencia clara de la asimetría institucional y evolutiva”. Esto da a entender que el profesor valora al estudiante, si en algún momento como sujeto, expresa una idea contraria a la suya o pide que le de

una razón del por qué y le responde de buen agrado. La simetría comunicativa se relaciona con la crítica al poder y con la libertad de los sujetos.

-“Traducir el mensaje del profesor de forma que sea inteligible para el alumno”. Esto no significa que el profesor utilice siempre un lenguaje común, pero sí, hacerlo cuando sea necesario para que el estudiante sea partícipe del diálogo. De la misma forma cuando el alumno no tiene el vocabulario necesario para utilizar el lenguaje técnico, el profesor debe ayudarle en ésta situación.

-“Enseñar explícitamente a los alumnos a argumentar y a contra-argumentar”. Esta habilidad cognitiva se aprende, es muy útil enseñar a los estudiantes para descubrir las estrategias del pensamiento lógico formal, como discernir un argumento de una opinión y saber los matices diferentes que hay entre un debe y un tiene. Este tipo de contenidos de clase procedimental no son tenidos en cuenta en la escuela.

### **3.5 HERMENÉUTICA**

La hermenéutica es el método de la comprensión y de la interpretación. La comprensión se da por medio de la reflexión del análisis que busca el sentido, la significación. La interpretación es el discurso del que ha comprendido. Las obras de arte en general tienen la posibilidad de ser interpretadas, desde una obra de teatro, un poema, una obra musical o una obra de arte, porque la labor de interpretar es tan variada como los observadores que asisten a presenciar la misma obra. En este caso, la obra de arte plástico tiene un número variado de circunstancias y asuntos referenciados a su interpretación. Lo mismo puede decirse de una obra literaria que esta conformada por distintos elementos que forman su unidad.

Partiendo de la relación y afinidad que existe entre una obra literaria y una obra plástica, y que es posible un análisis comparativo entre ellas combinando metodología con aprendizaje significativo, se toma la propuesta de Mendoza Fillola citado por Pedro Guerrero (2001) , la cual combina elementos de análisis de textos aplicados a la lectura de una obra literaria y a una obra de arte.

En la lectura de un texto se dan las siguientes variables que son esenciales para su comprensión y para su significación, y que llevan a una lectura crítica: la Descodificación que es un primer acercamiento a la identificación de las unidades primarias como son las palabras, el referente denotativo, etc.; Pre comprensión es el inicio de la etapa de recepción, empieza a hacer sus inferencias y ha formar expectativas; la Comprensión es la reconstrucción de significado, surge de los supuestos conformados, activando su intertexto; la Interpretación es el resultado de la valoración personal, el lector construye el significado de acuerdo a los datos verificados.

En la lectura de un cuadro se dan de la siguiente manera: la Descodificación en este caso el observar la obra plástica; Interacción-texto-lector la obra se puede abarcar con la observación lo que supone que las expectativas y anticipaciones son al mismo tiempo (aquí difiere un poco el análisis con el texto literario), en esta fase también hay una revisión-reformulación de expectativas, se interroga sobre los elementos vistos, mientras va descubriendo otros; Inferencias a partir del resultado de la anticipación va configurando significaciones parciales, una observación global que nos permite una totalidad de la obra; Comprensión- Interpretación al reconocer e identificar componentes, la interpretación significativa (Semiótica) de la obra requiere nuestra implicación de valoración, qué técnica usa, disposiciones de las figuras, el color, la perspectiva etc. En esta misma línea un lector competente debe entender que la lectura texto – pintura es una acto reflexivo en el que interviene sentimientos, experiencias y

conocimientos anteriores que se aplican y se activan en la interpretación. La semiótica y la pragmática también hacen valiosos aportes al respecto.

### **3.6 LA ÉKFRASIS**

En el artículo “los ojos de la palabra”, Pedro Agudelo nos habla que la ékfrasis ha sido tema de investigaciones en el ámbito del lenguaje y la literatura, su origen parte de los griegos, en la antigüedad fue empleado de una forma y actualmente de otra. Fué Horacio el que sentó la base de la discusión que aún hoy se mantiene, pues tenía la idea que los poetas y los pintores son creadores de imágenes. Con esta idea Horacio daba a entender que existe un diálogo entre las dos artes. Este tema lo retoma E. Lessing, quien establece las fronteras entre varias artes, en la época del renacimiento.

Más adelante los escritores W.J.T.Mitchel y Michel Riffaterre, actualizarán el concepto, dándole diferentes sentidos pero que en el fondo se complementan. Mitchel plantea que la ékfrasis es un género entre otras figuras que relacionan la imagen y el texto, diferenciando el lenguaje común del lenguaje literario, y puntualiza el diálogo en lo perceptual y lo semiótico, con las contradicciones sociales. Las relaciones que establecen, el lenguaje verbal y el visual, es que la pintura puede contar una historia y significar ideas, y las palabras pueden describir objetos y espacios.

Por su parte Riffaterre reconoce dos tipos de ékfrasis, la literaria y la crítica. En la primera la obra plástica es sólo el pretexto que establece la representación literaria, y la segunda es una valoración a través de sus elementos plásticos y estéticos para emitir juicios.

Otro aporte al concepto de ékfrasis, es la de Victoria Piñeda que comenta que en la génesis del concepto se habla de la descripción viva de cualquier objeto, y que en la actualidad se designa como la descripción literaria de una obra de arte plástica.

Pedro Agudelo, al final de su artículo clasifica tres tipos de ékfrasis en términos generales. La primera es la ékfrasis mimética que es una copia del objeto donde se reproduce o se representa la cosa. La segunda es la ékfrasis interpretativa, aquí el observador que describe a través de un análisis, trata de traducir la obra de arte por sus aportes valorativos a nivel plástico. Y la tercera la ékfrasis recreativa es la literaria propiamente dicha, también llamada intertextual y transtextual, con esta clase de ékfrasis diferentes escritores han hecho homenajes a artistas plásticos a través de sus palabras, hablando de la obra, recreándola. (La primera y la tercera sirven de base para desarrollar la propuesta de la unidad didáctica). Agudelo, también menciona unos rasgos característicos y particulares de la ékfrasis recreativa, de los cuales mencionaré los siguientes: la alusión a los colores como rasgos descriptivos; a partir de la escena representada, la narración libera la imagen de su quietud; capacidad de imaginación y creatividad a través de la selección del lenguaje; desarrollo de la capacidad de figuraciones por medio del poema; claridad y viveza expresiva; entre otras.

### **3.8 MUSEO Y DIDÁCTICA**

El museólogo Elliot W. Eisner, en su ponencia “el museo como lugar para la educación”, nos habla de los distintos elementos que proporcionan las condiciones para disfrutar las experiencias que se enriquecen a través del arte. Comienza hablando de la mente como una entidad que se construye y que

puede ser promovida por la enseñanza y los museos. Además, dice que la educación en los museos es un proceso colectivo que da forma y configura a nuestro pensar. También que a lo largo de la historia la gente ha subestimado la complejidad del pensar y sus implicaciones en la creación y percepción del arte y agrega que “el arte vive en el espacio que existe entre objeto e individuo. La experiencia nace cuando estos elementos interactúan. El arte es una forma de experiencia y una forma de experiencia puede ser arte”, de ahí que la estética es la recompensa que se obtiene por interactuar con las obras de arte.

Se refiere a la visión como un logro, que transforma la experiencia y que las personas implicadas en la educación en los museos tienen la tarea de entender y crear las condiciones para promover el crecimiento de la visión y la dirección que toma el desarrollo de la mente. El autor ve el arte como una manera de enriquecer la capacidad cognitiva que ha desarrollado y seguirá desarrollando gracias a un programa educativo, y ese programa educativo cambia la mente; pero no conseguir el tipo de desarrollo cognitivo que el arte conlleva es un fraude.

La experiencia con las obras de arte tienen tres consecuencias: desarrollo cognitivo, expresión simbólica y experiencia estética.

### **3.9 Unidad didáctica: el museo como medio didáctico en la enseñanza de la literatura**

#### ***Introducción:***

En la siguiente unidad didáctica se expone el tema artes plásticas y literatura, el cual para su desarrollo necesita el vínculo del museo de arte como medio didáctico en la enseñanza y el aprendizaje (aunque esta unidad se puede

trabajar en su totalidad en el salón de clase) de los estudiantes del grado 8º de la Institución Educativa Tulio Ospina sede central, de acuerdo a los Lineamientos Curriculares y los Estándares Básicos del área de lengua castellana, normas establecidas por el Ministerio de Educación Nacional.

Para que entiendan que la lectura de una obra de arte y una obra literaria, parten de unos principios semejantes es necesario que los estudiantes relacionen conceptos hermenéuticos, plásticos, semióticos y pragmáticos que les permitan una mejor comprensión e interpretación de dichas obras.

El propósito de esta unidad es que los estudiantes estimulen su imaginación y creatividad, a través de la producción de textos descriptivos, poéticos y narrativos por medio de la ékfrasis.

La unidad didáctica se compone de varias fases que se ejecutarán a lo largo del proceso de enseñanza y aprendizaje, con el siguiente orden: fase exploratoria, fase introductoria, fase la obra de arte (algunos elementos para su interpretación plástica), fase de análisis semiótico, fase de análisis pragmático y la última fase que se desarrollará en un museo de arte de la ciudad.

### ***Justificación***

Desde hace varias décadas se viene conociendo el tema del museo como una Institución que participa en la educación desde la modalidad no formal, estructurando contenidos culturales que luego proyectara a públicos de distintas edades.

En los años 80 esta Institución empieza a integrarse a la escuela como complemento en los contenidos formales, concretamente en las áreas de las



Ciencias Naturales, aun hoy, esta relación sigue dando resultados muy fructíferos a nivel educativo y formativo.

Si esta relación produce tan buenos resultados en los aprendizajes escolares en las áreas de Ciencias Naturales, ¿es posible establecer una nueva relación entre los museos de arte y la escuela en el área de la lengua y la literatura?. Por ser una idea que es novedosa no hay muchas referencias al respecto.

### ***Objetivos***

#### ***Generales***

Propiciar un acercamiento a las artes plásticas como expresión creativa y comunicativa que estimula la producción literaria.

#### ***Específicos***

- Identificar los conceptos claves para la valoración de la obra de arte plástica, a partir de elementos de comprensión e interpretación de su lenguaje simbólico.
- Elaborar un texto escrito (descriptivo, poético o narrativo) por medio de la ékfrasis, analizando una obra de arte en sus niveles plástico, semiótico y pragmático.

#### ***Metodología***

Se adoptará un enfoque de metodología transversal, que tiene en cuenta la diversidad de los estudiantes, siguiendo los principios de actividad y participación, favoreciendo el trabajo individual y cooperativo, teniendo en cuenta las motivaciones y los intereses del estudiantado, fomentando todas las

posibilidades de expresión oral y escrita que permitan desarrollar su imaginación y creatividad.

### ***Fases del contenido temático:***

#### ***Fase I. Exploratoria:***

En esta fase se realizarán actividades que permitan identificar las nociones previas que los estudiantes tengan acerca de la relación artes plásticas y literatura; el docente estimará esta información para el diseño del programa de la unidad didáctica.

#### ***Fase II. Introductoria:***

Esta fase incluye actividades de observación que sitúan al estudiante en contacto directo con diferentes tipos de obras de arte y de los conceptos que den cuenta de sus semejanzas y diferencias para facilitar a los estudiantes un acercamiento y una nueva mirada a las características principales que tienen las distintas manifestaciones artísticas.

#### ***Fase III. La obra de arte: algunos elementos para su interpretación:***

En esta fase se pone de manifiesto que la obra de arte lleva a diversas interpretaciones, de acuerdo a la sensibilidad y formación del espectador, e incluso la creación artística es susceptible de una no interpretación.

#### ***Fase IV. Niveles de análisis semiótico:***

La obra de arte contiene un elemento comunicativo. Este carácter comunicativo implica desde un primer momento el acto de la interpretación a partir de los

elementos que integran y forman la obra, a saber: nivel morfológico; nivel sintáctico; nivel semántico y nivel pragmático.

Partiendo de lo anterior se puede definir la obra de arte de manera general como una forma de comunicación que esencialmente esta integrada de un carácter simbólico que es percibida a través de los sentidos en forma de señales.

#### ***Fase V. Análisis Pragmático:***

Se ocupa de la relación existente entre la obra plástica y la cultura que se integran en el transcurso de la historia de la vida humana. Toda cultura posee su propia forma de expresarse artísticamente. La pragmática al relacionarse con la obra plástica posibilita que el receptor no solo contemple la obra de arte, sino que también dialogue con ella y que a través de ese diálogo pueda producir conocimiento.

#### ***Fase VI. Creación y producción literaria por medio de la ékfrasis:***

En esta fase se harán actividades que incluyan los diferentes tipos de ékfrasis, como una forma de acercamiento creativo e imaginativo entre la obra de arte y la producción literaria en contacto directo con obras de arte exhibidas, de artistas colombianos en el museo.

#### ***Actividades para cada fase***

##### ***Fase I***

Exposición del profesor y presentación de una réplica de una obra de arte plástica, para explorar conocimientos previos de los estudiantes.

## ***Fase II***

Presentación de diferentes clases de obras de arte: una escultura, una pintura, una película, una obra musical y una obra de danza; serán apreciadas por los estudiantes, a través de los distintos sentidos y de sus capacidades cognitivas.

## ***Fase III***

Exposición del profesor sobre los distintos elementos de apreciación plástica, por medio de una réplica de una pintura.

## ***Fase IV***

Exposición del profesor acerca de los diferentes niveles de análisis semióticos, los cuales serán desarrollados mediante la observación de la réplica de una obra de arte plástica

## ***Fase V***

Exposición del docente de los conceptos de análisis pragmático, a través de una réplica de una pintura.

## ***Fase VI***

Se realizará una visita a un museo de arte de la ciudad, la cual está constituida en tres momentos:

Antes de la visita: en éste primer momento, el docente retoma todos los contenidos vistos en las fases anteriores sobre las distintas apreciaciones de una obra de arte plástica y explicará el concepto de ékfrasis y su aplicación a una obra de un artista colombiano, previamente escogida por el docente. También es importante comunicar a los estudiantes los objetivos propuestos, la localización del museo y el tipo de exposición a visitar.

Durante la visita: en éste segundo momento, el docente permite que los estudiantes se familiaricen con la exposición y luego hará una breve síntesis de las actividades a realizar por medio de la escritura creativa e imaginativa: en la primera parte se hará una descripción comprensiva e interpretativa y en la segunda parte se construirá un texto literario, narrativo o poético partiendo de la obra de arte apreciada.

Después de la visita: los estudiantes socializarán entre todos las producciones escritas y luego hacen una evaluación en conjunto, docentes y estudiantes, de los textos escritos y de la experiencia en general del proceso. La producción escrita será material de trabajo durante el periodo, de acuerdo a las temáticas tratadas, de tipo lingüístico y literario.

### **3.10 EVALUACIÓN DE PRUEBA PILOTO**

Por la alteración del calendario académico de la Institución Educativa, no se pudo desarrollar la unidad didáctica planificada en sus diferentes fases. En su lugar se realiza una prueba piloto en grupo, que consiste en escribir un texto descriptivo en el salón de clase, donde se trabajan dos aspectos de la comprensión e interpretación de una obra de arte plástica: los elementos de interpretación plástica y los niveles de análisis semiótico, junto con el concepto de Ékfrasis, a partir de una reproducción de la imagen pictórica de la obra de arte, “Horizontes” de Francisco Cano.

Partiendo de este ejercicio de trabajo se determinan algunos indicadores de logro: capacidad de observación, redacción de lo observado de forma coherente; utilización de conectores, signos de puntuación y acentuación de palabras.

La evaluación con base en estos indicadores fue la siguiente: en general todos los trabajos son buenos, muestran gran capacidad de observación y de descripción de lo que ven en la imagen pictórica, tienen orden secuencial y coherencia; sin embargo, presentan problemas de tipo lingüístico, no utilizan los signos de puntuación en la redacción del escrito, la ortografía y la acentuación de las palabras, es deficiente.

En conclusión el ejercicio fue estimulante para la capacidad creativa de los estudiantes, que manifestaron gran interés y participaron de buen agrado durante la actividad propuesta. Los resultados demuestran que es posible integrar esta iniciativa para el desarrollo cognitivo y el mejoramiento de la lectura y la escritura, en la enseñanza de la lengua y la literatura en la escuela (ver anexo).

## **4. VALORACIÓN DE LA PRÁCTICA**

Abordar la práctica pedagógica, implica comparar los contenidos pedagógicos con la realidad en el contexto escolar. Es darse cuenta, analizar el estado actual de la educación y comprender la importancia de las transformaciones, que traen otras visiones en la manera de educar a las nuevas generaciones de la sociedad contemporánea. Esta requiere cambios profundos en el sistema educativo, para provocar aperturas a nuevas pedagogías que involucran a los estudiantes en el diseño de su propia educación, comprometiendo a la sociedad para que garantice los medios a éstos fines.

La formación para la autonomía y la reflexión crítica desde los primeros años de escolaridad, harán personas responsables de sí mismas y comprometidas con la sociedad en la que viven, individuos con capacidad para relacionarse, valorando la diversidad, la solidaridad y la equidad. Para esto se necesita docentes dispuestos a su permanente formación, con un actuar consciente, ya que el ejemplo es la mayor oportunidad de educar. Es necesario pensar de una manera abierta e integradora para poder entender y direccionar el rumbo hacia la construcción de la nueva educación.

### **4.1 DE LAS PALABRAS QUE NO SE LLEVÓ EL VIENTO.**

Cuando comencé la práctica pedagógica me propuse llevar el poema al aula de clase, un género literario tan olvidado que acaso los estudiantes pensarán que no existen los poetas, que ellos están enterrados junto a sus poemas. Cualquiera día el profesor titular me entrega la malla curricular (en construcción) en una hoja, y me dice “estos son los temas; además, agregá estos dos o tres temas

que quedaron pendientes”. Miré las temáticas que me correspondían y no encontré por ninguna parte una referencia a la poesía. Conté nueve temas, una novela, y ¡poesía, nada! Pero, al observar los temas pendientes ahí estaba muy clarito en tercer lugar: “El género poético y el lenguaje figurado y entre paréntesis Poesía Colombiana”, pensé los milagros existen, Dios es poeta...al menos Apolo.

Funcionó, los estudiantes me piden que saque la lista, ellos quieren escoger su poeta, para leerlo, para intentar al menos aprenderlo de memoria y declamarlo ante el grupo, para luego hablar qué les dejó en el cuerpo, en la mente o en el alma. Los poetas colombianos van saliendo de su olvido y se van paseando de uno en uno, de dos en dos, de tres en dos en cada clase, ellos comienzan la clase, los estudiantes vuelven a traer sus voces a través de las de ellos; Porfirio, Gregorio, Luis, León, Eduardos, Daríos, Renata, Piedad, Amilkar, Gonzalo, Jorges, Raúl, Aurelio, Meira, Epifanio, Juan, .....etc.

Ellos tan contentos saliendo de su escondrijo. ¡Qué polifonía tan variada! y qué difícil es leer bien el poema, pero ellos quieren hacerlo y se paran frente a un espejo o se lo leen a la mascota o a la mamá para que le eche una metáfora de condimento a la sopa.

Cierto día un estudiante llega nervioso y me dice: ”profe yo no voy a leer el poema hoy”, entonces le preguntó el por qué, y él contesta: “pues me lo aprendí de memoria”. Fue el primero que había aceptado el reto. Los estudiantes sobresalientes no se quedaron atrás, y también se lo aprendieron.

Cada que un estudiante se paraba al frente del grupo para hacer el ritual matutino, se escuchaba un ...shssssss prolongado, hasta que se conseguía el silencio, para prestar atención al poeta visitante de turno. El resto de la clase se prendía al cucarroneo habitual.



Todos los días, todos los estudiantes se pararon de uno en uno, de dos en dos, de tres en dos, hasta la alumna bipolar que se dormía casi todos los días en clase, no volvió a dormirse y salió a leer el poema de su poeta y su reseña, con una convicción que me sorprendió. Después vinieron las creaciones de ellos, pero eso es otro poema y otro cuento.

## BIBLIOGRAFIA

Agudelo, Pedro. A. (2011). *Los ojos de la palabra. La construcción del concepto de ékfrasis, de la retórica antigua a la crítica literaria*. Revista Lingüística y Literatura, N°60, 2011, 75-92. Universidad de Antioquia.

Gimeno Lorente, Paz. (2009). *Didáctica, crítica y comunicación*. Ediciones octaedro. Barcelona.

González, Juan. D. (2008). *Literatura y artes plásticas*. Universidad Santo Tomás. Educación Abierta y a Distancia. Licenciatura en Literatura y Lengua Castellana. Bogotá D. C.

González Nidia, Quesada Patricia. (2005). *La enseñanza y aprendizaje de la Literatura en complicidad con las artes plásticas*. Revista Pensamiento Actual. Universidad de Costa Rica. Vol.5. N 6. 83-91.

Gutierrez, Pedro. (2001). *Literatura y artes plásticas*. La educación Lingüística y Literatura en Secundaria. Facultad de Educación de la Universidad de Murcia. Murcia.

Kemmis, Stephen. (1993). *El currículum más allá de la teoría de la reproducción. Cap 1: La naturaleza de la teoría del currículum*. Ediciones Morata. Madrid

Litwin, Edith. (2008). *Las configuraciones didácticas*. Paidós – Educador. Buenos Aires – Argentina.

Ministerio de Educación Nacional. (2006). *Estándares Básicos de competencias. En Lenguaje, Matemáticas, Ciencias y Ciudadanas*. Bogotá. D.C.

Ministerio de Educación Nacional. (1998). *Lineamientos Curriculares. Lengua Castellana. Áreas obligatorias y Fundamentales*. Bogotá. D. C.

Rickerman René, Angulo Fanny & Soto Carlos.(2012). *El museo como medio didáctico*. Editorial Universidad de Antioquia.

Woods, Peter. (1998). *La Escuela por Dentro. La Etnografía en la Investigación Educativa*. Centro de Publicaciones del Ministerio de Educación y Ciencia. Ediciones Paidós . Barcelona.

## **ANEXOS**

- Dos poemas de creación de los estudiantes
- Descripciones de la pintura de Francisco Cano “Horizontes”
- Copia de la reproducción de la pintura “Horizontes”
- Muestra de la encuesta realizada a los estudiantes
- Diario de campo
- Copia de la malla curricular del área de Lengua Castellana

Septiembre 19-2013

Andrea Vásquez Aguilar.

# ¡mi cielo!

Mire al cielo y dije...  
La vida es linda y bella  
El cielo miro hacia mi  
Sin decirme nada maestro.

Maestro Rayas de sol, gotas de lluvias  
y con su unión un hermoso Arcoiris  
Sonrei y dije  
Soy feliz como una lombriz.

Soy una adolescente feliz  
Tengo una gran familia  
que me apoya y me hace divertir  
Tengo amigos con los que me gusta sonreír.

Soy una persona humilde  
Me siento orgullosa por los triunfos obtenidos  
No dejo que los fracasos  
Me corten la inspiración.

Porque la vida es hermosa  
Pero es más hermosa  
Porque soy feliz  
Y eso es lo que más me importa.



MARILYN ESTEFANIA MADRIGAL 8-C

POEMA

NADIE SABE!

NADIE SABE

QUE SU INOCENCIA

HIZO SU ESCUDO PROTECTOR

NADIE SABE

CUAN TIENDA Y DULCE

PUEDE SER CUANDO AMA

NADIE SABE

QUE SUS HERIDAS NO LAS

TAPAN LAS BARRERAS DEL MAQUILLAJE

NADIE SABE

CUÁNDO Y DÓNDE

PUEDE LLEGAR A FLORECER

NADIE SABE

DÓNDE UNA ROSA

TIENE SUS ESPINAS

Nicole Nataly Londoño Benítez

Kelly Boritica Bedoya

Valeria Londoño

Mariy Oribe Aboleda

Descripción del cuadro  
<< **HORIZONTES** >>

Vemos una familia formada por una pareja y un niño, el hombre se encuentra sentado, tiene puesto un sombrero de paja color café claro, tiene una camisa salmon, un pantalón color marion, en su mano tiene un acha y con su mano izquierda señala las montañas, se encuentra mostrándole a su pareja esto, en su espalda tiene atada una cobja con un lazo, el hombre presenta un rostro de sorpresa y de alegría, la mujer que está al lado derecho es su pareja ella presenta una pañoleta de color naranja con cuadros blancos y rosados su cabello es de color negro y su piel es mucho más blanca, que la del señor tiene una aleta en su oreja de color dorado, su rostro se encuentra oscuro ya que está bajo la sombra del sombrero de él, tiene una camisa de color blanco una falda de color azul y a sus brazos tiene un bebé, la mujer se encuentra en un pasto hermoso y verde oscuro a espalda de la señora se encuentra una tula donde la señora guarda las cosas del bebé, el bebé está envuelto en una sabana beige el niño se encuentra mirando al lugar donde su papá señala el bebé también está bajo la sombra de su madre, el cielo es de color oscuro en la parte izquierda y más abajo en una nube blanca dispersada por la parte central de color azul claro muy claro y se encuentran unas nubes blancas, una montaña de color azulado a la parte izquierda de lo alto está donde están sentados y color verde militar hay una montaña con un camino Real y tenía un arbusto pequeño del lado derecho de la montaña, en el lado izquierdo se presencia de un bosque o muchos árboles a la parte central de la figura se encuentra una nube dispersa como si estuviera lloviendo por ese lugar

Nombres: Kelly Argel A, Andrea Vásquez, Mariana Zapata

Fecha: nov 14, nov 20, 2013 8<sup>ta</sup> C

## "Horizontes"

Francisco Antonio Cano

Al cuadro lo componen en primer plano una pareja de campesinos desplazados con un bebé en sus brazos; reflejan duda e incertidumbre.

La mujer está vestida con una falda larga de color azul rey, una blusa blanca con cuello escotado y manga corta; en la cabeza una pañoleta con estampado de rombos amarillos y rojos. En sus brazos sostiene el bebé envuelto en una manta amarilla hasta el cuello.

El hombre está vestido con camisa de color rosado pastel, con el cuello en V, un pantalón color café claro, en su mano sostiene un hacha con la derecha entre sus piernas, color marrón, con la otra mano señala con el dedo índice su posible camino hacia su nuevo lugar para vivir. Una de las características que sobresale de su rostro es su gran bigote, en la cabeza lleva un sombrero de paja cosido a mano. En su espalda lleva una colcha de estampado rayado rojo con verde y azul, amarrado con caballos a su estómago que al aparecer le quita un poco su respiración.

En el segundo plano encontramos un costal que contiene alimentos para sobrevivir un tiempo en su travesía como desplazados, la pareja y además su carga están sobre una meseta con un poco de hierba.

En el tercer plano se ven unas montañas unas más lejos que otras, en algunas se les puede observar un camino con unos cuantos árboles.





ENCUESTA A LAS ESTUDIANTES  
INSTITUCIÓN TULLIO OSPINA

1. Nombre y Apellidos : Estefanía Villamil Taborada Edad : 14

Lugar de Nacimiento : Manrique (Piloto)

Lugar donde habitan : Prado

2. Vive con

Papá y Mamá :       

Papá, Mamá, Hermanos :       

Abuelas :        Tías :       

Otros (quienes) : Padrastro, mamá, Hermanos

3. En qué trabaja

El Papá :        La Mamá : Arro de casa

4. Estudios de los padres

El Papá :        La Mamá : once

5. Qué hace en el tiempo libre : Ver TV, salir, dormir

6. Le gusta la clase de lengua Castellana ?

Si :        NO :        porque : porque uno aprende muchos temas importantes  
A veces : X No sabe :       

7. Le gusta leer ? Porque : no me llama la atención

Si :        NO : X

8. Qué le gusta leer ?

ENCUESTA A LAS ESTUDIANTES  
INST EDUC TULIO OSPINA

1. Nombre y Apellidos: Valentina Caicedo Edad: 18

Lugar de Nacimiento: Medellin

Lugar donde habitan: Manrique

2. Vive con

Papá y Mamá: X

Papá, Mamá, Hermanos:     

Abuelas:      Tías:     

Otros (quienes):     

3. En que trabaja

El Papá: Independiente La Mamá: Madre Comunitaria

4. Estudios de los Padres

El Papá: 5 La Mamá: 11

5. Qué hace en el tiempo libre: estar con mis padres.

6. Le gusta la clase de lengua Castellana?

Si: X NO:      porque: me parece interesante

A veces:      No sabe:     

7. Le gusta leer? Porque:     

Si:      NO: X

8. Qué le gusta leer?

ENCUESTA A LAS ESTUDIANTES  
INST EDUC TULIO OSPINA

1. Nombre y Apellidos : Nicole Nataly Londono Benítez Edad : 13  
Lugar de Nacimiento : Medellin (Antioquia)  
Lugar donde habitan : Granizal Medellín
2. Vive con  
Papá y Mamá :       
Papá, Mamá, Hermanos : X  
Abuelos :      Tíos :       
Otros (quienes) :
3. En que trabaja  
El Papá : Independiente La Mamá : Amo de casa
4. Estudios de los padres  
El papá : Auxiliar contable La Mamá : criminologica
5. Qué hace en el tiempo libre : la mayoría de las veces entreno Boleibol y algunas veces leo
6. Le gusta la clase de lengua Castellana?  
Si : X NO :      porque : Me siento muy cómoda y la metodología de docente es muy buena por que el requiere de participación, y el interafud mucho no es todo muy teorico, pero tampoco muy dinamico  
A veces :      No sabe :
7. Le gusta leer? Porque : una se hace una fantasia cuando lee y la imaginación se hace mas grande  
Si : X NO :
8. Qué le gusta leer? libros de vampiros como Crónicas vampiricas de Anne Rice

---

## GRADO OCTAVO

Periodo: 1

### CONCEPTUAL:

- Literatura Precolombina. (mito y leyenda)
- El ensayo.
- Cine foro (Técnica)
- Historia de la lengua
- Ortografía
  - La narración oral
  - El Neoclasicismo y el Romanticismo en Colombia
  - El género poético
  - El texto.
  - Ortografía
  - Gramática, lengua y componentes
  - La imagen literaria
  - La novela y telenovela
  - El lenguaje figurado

### INDICADORES DE DESEMPEÑO:

- Resalta ideas principales en un texto.
- Identifica características en producciones orales y escritas.
- Realiza textos de acuerdo a los parámetros del funcionamiento de la lengua.
- Argumenta de forma clara y coherente la información contenida en los medios masivos de comunicación.
- Realiza ensayos sobre los textos escritos en la época precolombina.
- Realiza textos de acuerdo a los parámetros del funcionamiento de la lengua.
- Realiza ensayos sobre los textos escritos en la época precolombina.
- Construye de manera apropiada diversos tipos de texto.
- Crea poesías teniendo en cuenta las figuras literarias.
- Escribe textos críticos sobre algunas temáticas abordadas en uno de los textos trabajados.

## Diario de Campo

Abril 3 de 2013

El profesor me avisa que ha habido unos cambios de horarios, por lo tanto ya no voy para 10 B, sino para 8 C, grupo que es creado de fusionar 8 A y 8 B. El grupo quedó en los horarios que yo había establecido con anterioridad. Esto fue una sorpresa para el docente titular, como para mí. La Institución toma esta decisión de un momento a otro. El docente titular queda de director del 8C.

Nos vamos para el salón donde me corresponde la práctica de ahora en adelante. El docente me presenta ante el grupo y comienza la clase verificando la asistencia. Luego comienza la clase, habla desde su escritorio, no escribe en el tablero los temas que se van a tratar en la sesión. Están interpretando el cuento de Julio Cortázar “ La casa tomada”. El docente da elementos para la discusión, pero parece que casi nadie leyó el texto. Está hablando de un texto que no lo tiene a mano, para hacer referencias textuales, acerca de las acciones, para leer pasajes que puedan refrescar la memoria de los estudiantes.

Un estudiante hace una pregunta: “ por qué los cuentos comienzan tan raro “, el docente comienza a explicar las características de las formas con ejemplos de textos, pero no explica las formas de contar las historias: in media res ; por el principio; por el final. La participación es mínima, solamente 3 o 4 estudiantes lo hacen. El docente terminó la primera parte del bloque y no escribió en el tablero.

Inicia la segunda sesión hablando del tema “La literatura pre-colombina”. El docente indaga con éstas preguntas: ¿Cómo era la tierra? ¿Por qué se llamaban los habitantes de América indios? ¿Dónde creían que habían llegado los españoles? ¿Por qué nos llaman indios? Ninguno responde. Sólo un estudiante participa más. El docente dicta algunos conceptos referente al tema

tratado de memoria. Suena el timbre y termina la clase, continuaremos en la próxima.

Observaciones: Los estudiantes son alrededor de 30 aproximadamente. El salón de clase tiene la pintura un poco deteriorada. Algunos estudiantes duermen durante la clase. Otras hacen otras actividades.

---

## GRADO OCTAVO

Periodo: 1

### CONCEPTUAL:

- Literatura Precolombina. (mito y leyenda)
- El ensayo.
- Cine foro (Técnica)
- Historia de la lengua
- Ortografía
  - La narración oral
  - El Neoclasicismo y el Romanticismo en Colombia
  - El género poético
  - El texto.
  - Ortografía
  - Gramática, lengua y componentes
  - La imagen literaria
  - La novela y telenovela
  - El lenguaje figurado

### INDICADORES DE DESEMPEÑO:

- Resalta ideas principales en un texto.
- Identifica características en producciones orales y escritas.
- Realiza textos de acuerdo a los parámetros del funcionamiento de la lengua.
- Argumenta de forma clara y coherente la información contenida en los medios masivos de comunicación.
- Realiza ensayos sobre los textos escritos en la época precolombina.
- Realiza textos de acuerdo a los parámetros del funcionamiento de la lengua.
- Realiza ensayos sobre los textos escritos en la época precolombina.
- Construye de manera apropiada diversos tipos de texto.
- Crea poesías teniendo en cuenta las figuras literarias.
- Escribe textos críticos sobre algunas temáticas abordadas en uno de los textos trabajados.



## SEGUNDO PERIODO

### CONCEPTUALES

- X • El Neoclasicismo, El Romanticismo y El Realismo en la Literatura Colombiana
- X • La Silaba: Acentos y Fenómenos gramaticales
- X • El género poético y el Lenguaje Figurado ( Poesía Colombiana)
- X • Actividades Textuales: Organización de Párrafos
- X • Elementos y Tipos de Comunicación: Cartas, Invitaciones, Actas e Informes.
- X • La publicidad y los medios de comunicación.
- Los Mapas conceptuales
- X • Ortografía: La buena escritura de las palabras ?
- X • Lectura del periodo: "El día Señalado" de Manuel Mejía Vallejo

### INDICADORES DE DESEMPEÑO

- Reconoce la importancia de la literatura Neoclásica, Romántica y Realista en Colombia
- Establece la diferencia fonética de las palabras de acuerdo con su acento.
- Identifica en las separaciones silábicas los fenómenos de Diptongo, Hiato y Triptongo.
- Analiza el lenguaje figurado que se presentan en los textos poéticos
- Organiza de manera apropiada diversos tipos de Párrafos.
- Redacta cartas, invitaciones, actas e informes de acuerdo con sus especificaciones y propósitos comunicativos.
- Descubre en la publicidad de los medios masivos de comunicación la intención y el motivo de la venta de Productos.
- Utiliza Mapas Conceptuales como herramienta metodológica para organizar las temáticas vistas en clase
- Escribe con sentido las palabras para presentar en los textos un buen uso ortográfico
- Lee la novela "El día Señalado" para entender mejor el trabajo de producción textual, los propósitos, las características del interlocutor y las exigencias del contexto.

## TERCER PERIODO

### CONCEPTUALES:

- ✓ • La Oración y sus categorías gramaticales ✓
- ✓ • Oraciones Simples y Compuestas, reflexivas y reciprocas.
- ✓ • Accidentes y Complementos Verbales ✓
- ✓ • La imagen Literaria en el cuento fantástico Colombiano ✓
- ✓ • El Modernismo y la Literatura Contemporánea en Colombia
- Los textos científicos y periodísticos.
- ✓ • La exposición. ?
- Los dialectos.
- ✓ • Lectura del Periodo: "Ilona llega con la lluvia" de Álvaro Mutis

### **INDICADORES DE DESEMPEÑO:**

- Construye oraciones identificando en ellas sus categorías gramaticales
- Diferencia tipos de Oraciones según su estructura y tipología
- Distingue los complementos y accidentes verbales que se dan en diferentes tipos de Oraciones.
- Reconoce la importancia que tiene el Cuento Colombiano como género Literario.
- Identifica las características de la literatura Modernista y Contemporánea en Colombia.
- Clasifica los textos científicos y periodísticos de acuerdo con su estructura y su lenguaje.
- Expone con propiedad temas vistos en clase teniendo en cuenta para esto conceptos claves como el dominio de la voz, el manejo del cuerpo y del espacio físico.
- Sustenta de forma coherente el tema de los dialectos, identificándolos en contextos ya sea cotidianos o literarios.
- Lee comprensivamente la novela "Ilona llega con la lluvia" identificando en ella sus características formales como: lenguaje, época, estilo y temática.